



Face-to-Face (in Japan)

Programa de co-creación de conocimientos (Líderes jóvenes)

AFJ 2023 INFORMACIÓN GENERAL ACERCA DEL Desarrollo agrícola y rural B

2023 年度 青年研修「農業・農村開発 B」



Número del curso: 202210405J001

Período que abarca el curso: Del 19 de noviembre al 5 de diciembre del 2023



NOTA: Se recomiendan como visor de PDF: Adobe Acrobat Reader DC y Google Chrome. Como lectores de pantalla se recomiendan: JAWS y NVDA.

NOTA: Si tiene algún problema para leer este documento, por favor comuníquese con la oficina de JICA en su país o con el centro de JICA en Japón.

NOTA: Dependiendo de la situación, algunos o todos los periodos del programa pueden cambiar o pueden ser cancelados después de que se haya aceptado la solicitud.





¿Cómo promovemos la revitalización del desarrollo agrícola y rural?

Profundizar la comprensión sobre las
zonas rurales en Japón y la pref. de
Ehime, y desarrollar acciones
efectivas a partir de visitas a terreno y
a través del diálogo con los habitantes
locales.



Descripción general



Este programa apunta a fortalecer las bases de los pequeños propietarios de la región latinoamericana con una visión de futuro.

Está destinado al personal de niveles directivos del gobierno local o nacional, funcionarios de ONG y organizaciones sin fines de lucro, además de funcionarios cuyas instituciones se relacionan con la sexta industrialización o el desarrollo rural.

El programa incluye charlas acerca de las política agraria y el desarrollo de la comunidad rural en Japón, así como visitas a la ciudad de Matsuyama como campo principal, a la ciudad de Yawatahama, como zona líder en el cultivo de mandarinas y al pueblo de Uchiko, que trabaja en el desarrollo de la sostenibilidad mediante el agroturismo.

Período del programa: Del 19 de noviembre al 5 de diciembre del 2023.

Máximo número de Participantes:
12



Programa de Co-Creación de Conocimientos (KCCP) de JICA

En la Carta de Cooperación para el Desarrollo presentado por el Gabinete japonés en febrero del 2015, se señala claramente lo siguiente: “En la cooperación para el desarrollo, Japón ha mantenido el espíritu de crear conjuntamente las cosas adecuadas a los países socios, mientras respeta la propiedad, las intenciones y las características intrínsecas del país interesado en base al enfoque orientado al campo a través del diálogo y colaboración. También ha mantenido el enfoque de construir relaciones recíprocas con los países en vías de desarrollo en las cuales ambas partes aprenden, el uno del otro, crecen y desarrollan juntos.” Creemos que este “Programa de Co-Creación de Conocimientos” servirá como un centro del proceso de aprendizaje mutuo.

Tabla de Contenido

¿Para qué?

(Antecedentes, Objetivos)	6
---------------------------------	---

¿Para quién?

(Áreas de trabajo y organizaciones, Países objetivo)	6
--	---

¿Cuándo?

(Período del programa en línea, Período del programa presencial)	7
--	---

¿En dónde?

(Lugar en donde se llevará a cabo el programa)	7
--	---

¿Cómo?

(Cómo aprender, idioma, compromiso con los ODS)	8
---	---

(Estructura del programa)	8-10
---------------------------------	------

(Instructores, coordinador, intérprete, responsable del programa)	11-12
---	-------

Condiciones y procedimientos de aplicación

(Expectativas de organizaciones participantes, requisitos para candidatos)	13-14
--	-------

(Documentos requeridos para la solicitud)	14-15
---	-------

(Procedimientos de solicitud y selección)	15
---	----

(Documento(s) que deben presentar los candidatos aceptados)	15-16
---	-------

(Condiciones para la asistencia)	16
--	----

Gestiones administrativas

(Organizador (El Centro de JICA de Japón), Socio de implementación, Viaje a Japón, Alojamiento en Japón, Gastos, Orientación Pre-partida)	18-20
---	-------

Para su referencia

(JICA y el desarrollo de la capacidad, experiencia de desarrollo de Japón)	21
--	----

Correspondencia

(Para hacer consultas y obtener más información)	23
--	----

¿Para qué?

Antecedentes

En los últimos años, los pequeños propietarios han ocupado un papel importante en el logro de la seguridad alimentaria, la erradicación de la pobreza, la agricultura sostenible y el medioambiente. En América Latina en especial, cada año crece la necesidad de reforzar la infraestructura de los pequeños propietarios con una visión de futuro.

Para lograr una sociedad sostenible, es esencial que la población rural misma use de forma proactiva sus recursos inmediatos de forma sostenible y mejore su calidad de vida, en lugar de depender de capital externo.

Objetivos

Comprender los desafíos y posibilidades de la agricultura local desde la perspectiva de la construcción de una sociedad sostenible.

Aprender acerca de las iniciativas del turismo y los agronegocios en Japón, que son liderados por habitantes de zonas rurales.

Reevaluar la situación en sus propias comunidades e identificar sus problemas y posibilidades específicas, aprendiendo acerca de las iniciativas de Japón.

Construir una red entre los participantes para intercambiar y aprender entre sí, además de contribuir en las actividades futuras.

¿Para quién?

Áreas de trabajo y organizaciones

Este programa está destinado al personal de niveles directivos del gobierno local o nacional, funcionarios de ONG, organizaciones sin fines de lucro y organizaciones que funcionan como contraparte en proyectos de JICA, además de funcionarios cuyas instituciones se relacionan con la sexta industrialización o el desarrollo rural, para aprender acerca de las prácticas japonesas para el desarrollo agrícola y rural

La organización solicitante que tenga la mejor intención de utilizar este programa será altamente valorada en el momento de la selección.

Países objetivo

Argentina(2), Brasil(1), Costa Rica(1), Ecuador(2), Honduras(2), Nicaragua(2), Perú(1) y Uruguay(1)

A los participantes que completen exitosamente el programa, La JICA les otorgará un certificado.

¿Cuándo?

Programa en Japón



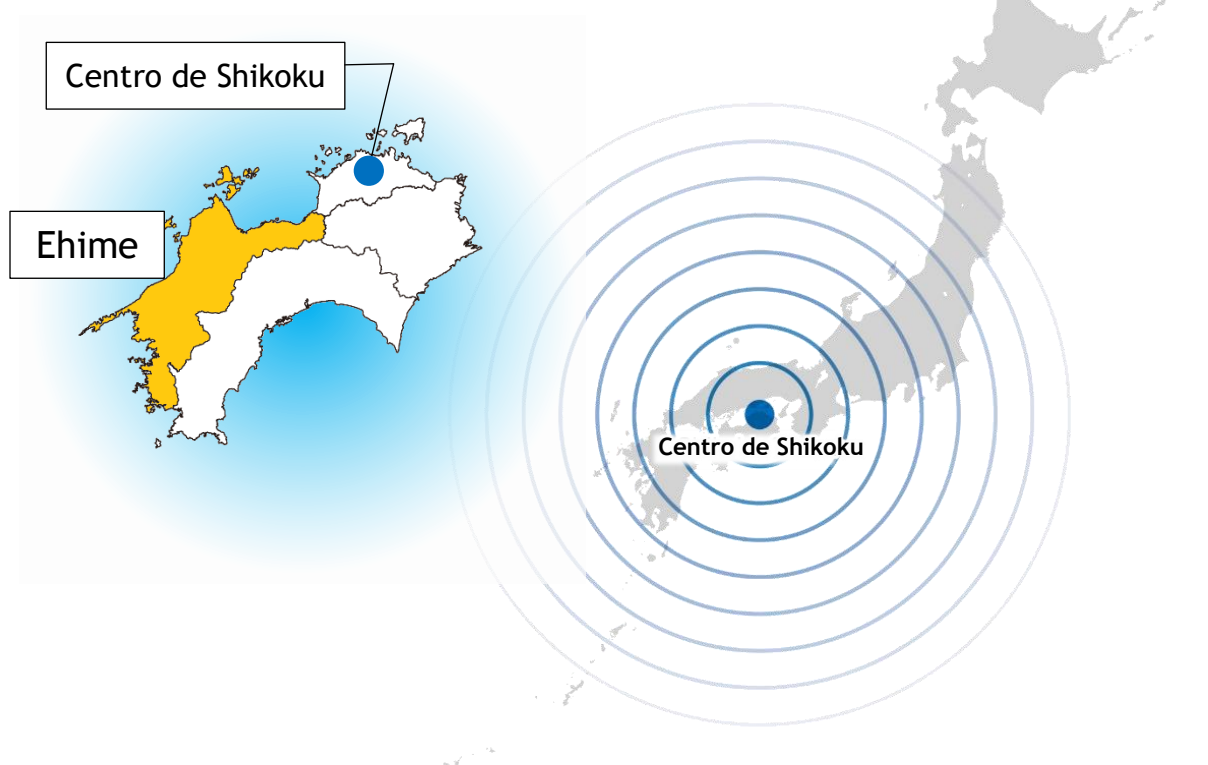
Del 19 de noviembre al 5 de diciembre del 2023.

9:00 a.m. - 5:00 p.m.

¿En dónde?

El curso se realiza en la pref. de Ehime, Japón, y es organizado por la Universidad de Ehime y el Centro de JICA en Shikoku.

Los participantes tendrán principalmente clases en la Universidad de Ehime y la ciudad de Matsuyama. Para las visitas a terreno, experiencias de cultura japonesa y otros viajes, se visitarán otras localidades, como la ciudad de Yawatahama, el pueblo de Uchiko, etc.



¿Cómo?

Cómo aprender

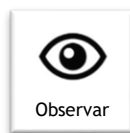
- Autoaprendizaje en línea
- Sesión en línea interactiva de preguntas y respuestas
- Conferencias
- Visitas de campo
- Talleres
- Intercambio de ideas
- Presentaciones



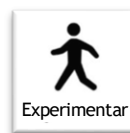
Escuchar



Estudiar



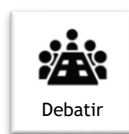
Observar



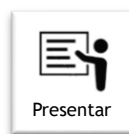
Experimentar



Interactuar



Debatir



Presentar

Idioma

Español

Compromiso con los ODS



8 TRABAJO DECENTE Y CRECIMIENTO ECONÓMICO



9 INDUSTRIA, INNOVACIÓN E INFRAESTRUCTURA



12 PRODUCCIÓN Y CONSUMO RESPONSABLES

Estructura del programa

[Zona de las visitas a terreno]

La **prefectura de Ehime** tiene una buena reputación como el «Reino de las naranjas».

Los participantes podrán entender y aprender las estrategias japonesas específicas para mejorar los negocios rurales

Los participantes visitarán y debatirán con varios conferenciantes especialistas en los siguientes tres ámbitos en la prefectura de Ehime.

- **Ciudad de Matsuyama:** centro de la prefectura de Ehime y sede de la universidad homónima
- **Ciudad de Yawatahama:** la mayor zona productora de naranjas en Japón
- **Pueblo de Uchiko:** implementación de un singular y exitoso turismo y agronegocio
- **Isla de Gogoshima:** famosa como la «isla de las naranjas», para experimentar algunas actividades de su cultivo

Día 1 (19 de noviembre)

Llegada a Japón, traslado a la ciudad de Matsuyama

Día 2

Orientación y charla acerca de información básica sobre el Japón rural (1 y 2)

Comprender las características y la historia del Japón rural, identificando las similitudes y diferencias entre los países de los participantes.

Día 3

Charla acerca de información básica sobre el Japón rural (3)

Entender las características y antecedentes en Japón de las cooperativas agrícolas, los sistemas administrativos y la distribución, así como de los agronegocios y el agroturismo.

Presentación y debate de las actividades de los participantes

Entender y estar conscientes del concepto y la perspectiva de los ODS, además de ser capaz de considerar los desafíos propios.

Día 4

Charla acerca de la estrategia para el desarrollo de marca de la prefectura de Ehime

Entender los métodos, la aceptabilidad y la efectividad del desarrollo de marca a nivel comunitario, con la prefectura de Ehime como estudio de caso.

Visita a terreno: mercado en la ciudad de Matsuyama

Observación de las ventas y el desarrollo de marca en mercados y centros comerciales en la ciudad de Matsuyama.

Día 5

Visita a terreno: estación a orilla de camino «Minatto», en la ciudad de Yawatahama

Aprender acerca de la sexta industrialización y las iniciativas de agronegocios a través de las estaciones a orilla de camino en la ciudad de Yawatahama.

Día 6

Visita a terreno: campo de naranjos y planta de clasificación de naranjas en la ciudad de Yawatahama

Aprender acerca de la administración y las estrategias de marketing con los recursos locales para poder ser aprovechadas al máximo por los pequeños agricultores.

Día 7

Caminata por la ciudad de Matsuyama

Aprender sobre la cultura japonesa y la situación actual de la distribución diaria de los productos agrícolas.

Día 8

Día libre

Día 9

Visita a terreno: estación a orilla de camino «Karari», en el pueblo de Uchiko y turismo por la zona

Aprender acerca de las estaciones a orilla de camino, la sexta industrialización y las iniciativas de agronegocios y agroturismo en el pueblo de Uchiko.

Día 10

Visita a terreno: sitios turísticos y terrenos agrícolas en el pueblo de Uchiko

Aprender sobre las iniciativas de turismo cultural y medioambiental en el pueblo de Uchiko.

Día 11

Debate para diseñar el plan (1)

Día 12

Visita a terreno: isla de Gogoshima y experiencia de las actividades para el cultivo de naranjas

A través de una experiencia de cultivo, aprender acerca del compromiso de los agricultores con la calidad, que es esencial para el desarrollo de marca.

Día 13

Debate para diseñar el plan (2)

Día 14-15

Preparación para presentar el plan de acción

Día 16

Presentación del plan de acción y debate

Reunión de evaluación

Ceremonia de clausura

Día 17 (5 de diciembre)

Salida desde Japón

Miembros directivos

Instructors (more to be confirmed)

Líder del curso

Sr. KURITA Hideyuki

Profesor asociado, Universidad de Ehime

Ha estado a cargo de charlas, investigación y talleres acerca de la organización comunitaria y la gestión de recursos para mitigar la pobreza o mejorar el desarrollo tanto en Japón como en otros países. Su especialidad son los Estudios de desarrollo y la Economía.



Sr. KOBAYASHI Osamu

Profesor, Universidad de Ehime

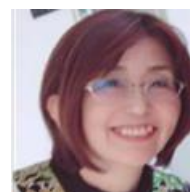
Ha estado a cargo de charlas y talleres sobre los ODS como director del Centro de Asia y África, del Instituto de Relaciones Internacionales de la Universidad de Ehime. En especial, desarrolla programas de ODS para capacitar a los estudiantes y la ciudadanía en tomar conciencia del cambio climático e incentivarlos a cambiar a un estilo de vida sostenible.



Sra. SHIMAGAMI Motoko

Profesora asociada, Universidad de Ehime

Ha participado en proyectos de investigación acerca de las organizaciones y la gestión comunitaria de los recursos en Japón y el Sudeste Asiático. Su especialidad son los Estudios de área, (particularmente Indonesia) y la sociología rural. Actualmente, se desempeña como vicedirectora del Centro de Asia y África, del Instituto de Relaciones Internacionales y enseña en la Facultad de Innovación Regional Colaborativa de la Universidad de Ehime.



Socia implementadora

Sra. NOMOTO Saki

Representante de Magenta Mikan

Cultiva mandarinas en el distrito de Mukainada, en la ciudad de Yawatahama, prefectura de Ehime, una zona famosa por lo mismo. Con sus padres, cultiva las mandarinas en un campo escalonado de unas 2,4 h. También trabaja en la sexta industrialización de productos procesados con mandarina y accesorios como «magenta mikan».



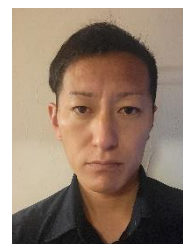
Sr. OJI Masaaki

Director general, Agora Co., Ltd.

Agora Co., Ltd. opera el «Agora Marché», un mercado de ventas y servicio de comida dentro de la estación a orilla de camino «Yawatahama Minatto».

Al vender los productos agrícolas y los productos procesados de los agricultores cercanos, la empresa ayuda a mejorar los ingresos de los agricultores y el desarrollo de una sexto sector industrial. Como centro para promover una nueva cultura culinaria en la ciudad de Yawatahama, sirve como lugar de interacción entre la comunidad local y los turistas.

El Sr. Masaaki Oji, director general de Agora Marché, hace de enlace entre los productores y los consumidores.



Sr. ISHIKAWA Yusuke

Representante de la granja Gogonyan Farm

Es un productor de cítricos en Gogoshima, una isla de la ciudad de Matsuyama, prefectura de Ehime. Vende sus productos en sitios de comercio electrónico y en su sitio web personal, además de las cooperativas agrícolas. Está incursionado en la sexta industria con productos como jugo y mermelada. Ha emprendido con un café móvil en un camión y además, vende dulces caseros hechos con cítricos.



Sr. MATSUSHITA Hiroyuki

Cooperador para la revitalización local

Trabaja en el pueblo de Uchiko y en la prefectura de Ehime como cooperador para la revitalización local. Actualmente se dedica a diseñar diversos programas de turismo ecológico. Tiene dos años de experiencia en Panamá como voluntario japonés para la cooperación internacional, por lo que habla español con fluidez.



Responsable del Programa

Sr. OGURI Daisuke

Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)
Centro de Shikoku

Mensaje: Hola a todos. Estoy a cargo de administrar este programa de JICA Shikoku, que aborda uno de los asuntos en la primera línea de los cambios, el «desarrollo agrícola y rural». Espero que, a partir de la estructura del sistema y la gestión brindada por los conferencistas, los participantes sean capaces de demostrar su conocimiento y comprensión. Esperamos que tras este enriquecedor programa, puedan enfrentar los desafíos práctica en sus países.



Condiciones y Procedimientos de Aplicación

1. Expectativas de Organizaciones Participantes

- (1) Este curso está destinado principalmente a organizaciones que planean abordar cuestiones específicas o problemas identificados en sus operaciones. Se espera que las organizaciones participantes utilicen el proyecto para dichos propósitos específicos.
 - (2) Este curso se caracteriza por su contenido y esquemas de facilidades desarrollados especialmente con la colaboración de destacadas e importantes organizaciones de Japón. Estas características especiales permiten que el proyecto satisfaga los requerimientos específicos de las organizaciones solicitantes y facilitarlos eficazmente para solucionar las cuestiones y problemas correspondientes.
 - (3) También se espera que las organizaciones postulantes estén preparadas para utilizar los conocimientos adquiridos por los candidatos para dicho propósito.
-

2. Requisitos para Candidatos

Las organizaciones solicitantes deben seleccionar candidatos que reúnan los siguientes requisitos.

(1) Requisitos Esenciales

- 1) Funciones actuales: Personal en el gobierno nacional/local, funcionarios de ONGs/ONLs, organizaciones contrapartes involucradas en el Proyecto JICA, y funcionarios a cargo del desarrollo agrícola y local. O, funcionarios que se espera que abordar las cuestiones relacionadas con la seis

industrialización o el desarrollo rural.

- 2) Experiencia en el campo pertinente: tener al menos 3 años de experiencia en el campo del desarrollo agrícola y local.
- 3) Formación académica: título universitario
- 4) Requisitos tecnológicos:
 - a Conocimientos tecnológicos
 - Conocimientos informáticos básicos, como enviar y recibir correos electrónicos con archivos adjuntos y utilizar un navegador web.
- 5) Salud: El candidato debe gozar de buena salud, tanto física como mental, para participar en este programa en Japón. Para reducir el riesgo de empeoramiento de los síntomas asociados con la infección del tracto respiratorio, el candidato debe declarar honestamente en el Historial Médico (CUESTIONARIO SOBRE RESTRICCIONES MÉDICAS del formulario de solicitud) si ha sido paciente de las siguientes enfermedades: Hipertensión / Diabetes / Enfermedad cardiovascular / Insuficiencia cardíaca / Enfermedad respiratoria crónica.

(2) Requisitos Recomendables

- 1) Requisitos adicionales de los participantes: se espera que respeten la diversidad y las perspectivas de cada participante, y que tengan la intención de aprender mutuamente.
- 2) Edad: entre veinticinco (25) y treinta y cinco (35) años de edad.
- 3) Igualdad de género y empoderamiento de la mujer: Se anima a las mujeres a aplicar para este programa. JICA se compromete a promover la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer, además ofrece igualdad de oportunidades a todos los solicitantes, independientemente de su orientación sexual o identidad de género.

3. Documentos requeridos para la Solicitud

- (1) **Formulario de Solicitud:** El formulario de solicitud se encuentra disponible en la oficina de JICA (o la Embajada de Japón)
 - * Si tiene alguna dificultad / discapacidad que requiera asistencia, debe especificar las ayudas necesarias en el CUESTIONARIO SOBRE RESTRICCIONES MÉDICAS (1-(c)) del formulario de solicitud. La información

será revisada y utilizada para alojamientos razonables.

- (2) **Fotocopia de Pasaporte:** El candidato debe presentarla con el formulario de solicitud, si cuenta con el pasaporte que portará al ingresar a Japón para este programa. De lo contrario, tan pronto como obtenga el pasaporte su fotocopia deberá remitirse.

* La fotocopia debe incluir lo siguiente:

Nombre y apellido, Fecha de nacimiento, Nacionalidad, Sexo, Número de pasaporte, y Fecha de expiración.

4. Procedimientos de solicitud y selección

(1) Presentación de documentos de solicitud

Fecha de cierre de solicitudes: Favor confirmar la fecha límite local con la oficina de JICA (o la Embajada de Japón). (Todo el material requerido debe llegar al Centro de la JICA en Japón antes del 15 de septiembre de 2023)

(2) Selección

Después de recibir los documentos oficiales a través del gobierno correspondiente, la oficina de JICA (o la embajada de Japón) llevará a cabo la revisión primaria. La selección será realizada por el Centro JICA en consulta con las organizaciones pertinentes en Japón. La organización solicitante con las mejores intenciones de utilizar la oportunidad de este programa será altamente valorizada en la selección.

Las calificaciones de solicitantes pertenecientes al Ejército u otra organización relacionada con las Fuerzas Armadas y/o solicitantes alistados en el Ejército serán examinadas por el Gobierno de Japón caso por caso, en conformidad con la Carta japonesa de Cooperación para el Desarrollo, tomando en consideración de forma integral sus labores, puestos en la organización y cualquier otra información relevante.

(3) Aviso de aceptación

La oficina de JICA en el extranjero (o la Embajada de Japón) notificará los resultados **a más tardar el 6 de octubre de 2023.**

5. Documento que deben presentar los candidatos aceptados

Informe inicial: deberá enviarse antes del **31 de octubre de 2023**

Los candidatos aceptados deberán preparar un Informe inicial. Los detalles e información pertinente se entregarán a los participantes junto con el aviso de aceptación.

6. Condiciones de participación

Los participantes de KCCP deberán

- (1) observar estrictamente el calendario del curso,
- (2) no cambiar el boleto aéreo (la clase de vuelo y el vuelo arreglados por JICA) ni cambiar el lugar de alojamiento por los participantes mismos,
- (3) comprender que no se permite salir de Japón durante el período del curso (para regresar al país de origen, etc.) (excepto para programas de más de un año),
- (4) no traer ni invitar a ningún miembro de la familia (excepto para programas de más de un año),
- (5) respetar tales instrucciones y cumplir con las condiciones estipuladas tanto por el gobierno nominador como por el gobierno japonés con respecto al curso,
- (6) observar las reglas y reglamentos de los socios implementadores del programa para proporcionar el programa o los establecimientos,
- (7) abstenerse de participar en actividades políticas, o cualquier forma de empleo remunerado,
- (8) interrumpir el programa, si los participantes violan las leyes japonesas o los reglamentos de JICA, o que cometen una conducta ilegal o inmoral, o sufren enfermedad crítica o lesiones graves y se considera que no podrían continuar el curso. Los participantes serán responsables de pagar cualquier costo por el tratamiento de dichas condiciones de salud, excepto por la atención médica estipulada en (3) de "3. Gastos", "Arreglos Administrativos",
- (9) devolver todo o parte del desembolso por KCCP, dependiendo de la gravedad de dicha violación en caso de violación de las leyes y ordenanzas,
- (10) no conducir automóvil ni motocicleta, independientemente de que tenga licencia de conducir internacional,
- (11) observar las reglas y reglamentos en el lugar de alojamiento de los participantes, y

- (12) reembolsar las asignaciones u otros beneficios pagados por JICA en caso de un cambio del plan.

Gestiones administrativas

1. Organizador (Centro JICA en Japón)

- (1) **Centro:** JICA Shikoku Centro (JICA SHIKOKU)
 - (2) **Oficial del Programa:** Sir. OGURI Daisuke (Oguri.Daisuke@jica.go.jp)
Sir. IWATAKI Hiromu (Iwataki.Hiromu@jica.go.jp)
-

2. Socio de Implementación

- (1) **Nombre:** Universidad de Ehime
 - (2) **URL:** <https://www.ehime-u.ac.jp/en/> (en inglés)
-

3. Viaje a Japón

- (1) **Pasaje Aéreo:** En principio, JICA conseguirá un boleto de clase económica para viaje redondo entre el aeropuerto internacional designado por JICA y Japón.
 - (2) **Seguro de Viaje:** Su cobertura será desde el momento de arribo a hasta la salida de Japón. Por lo que este Seguro no cubre el tiempo de viaje fuera de Japón. (incluyendo equipaje dañado durante el vuelo de llegada a Japón)
-

4. Gastos

JICA sufragará los siguientes gastos de los participantes.

- (1) Asignación para alimentación, gastos de estadía, vestimenta, embarque y escala.
- (2) Gastos para tours de estudio (básicamente en la forma de boletos de trenes.)
- (3) Atención médica gratuita para los participantes que se enferman tras su arribo en Japón (no se incluyen los costos relacionados con enfermedades preexistentes, embarazo o tratamiento dental).
- (4) Gastos relacionados con la implementación del programa, incluyendo

materiales.

- (5) Para mayores detalles, véase “III. ASIGNACIONES” del folleto para los participantes titulado “KENSU-IN GUIDE BOOK”, que se distribuirá antes de su partida a Japón.

* Enlace a JICA HP (inglés/francés/español/ruso): https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/index.html

5. Orientación pre-partida

Se llevará a cabo una orientación pre-partida en la oficina de JICA (o la Embajada de Japón) en el país respectivo, para informar a los participantes los detalles de su viaje a Japón, condiciones del curso, y otros asuntos.

*Con los siguientes enlaces se puede ver el «Programa de Co-Creación de Conocimientos y vida en Japón» en YouTube y la «presentación del Centro JICA» en la página web de JICA.

Parte I: Programa de Co-Creación de Conocimientos y vida en Japón	
Vers. en español	https://www.youtube.com/watch?v=m7l-WIQSDjI
Parte II: Centros de la JICA en Japón	
JICA Shikoku	https://www.jica.go.jp/shikoku/english/office/index.html

Si el enlace de estas URL de YouTube han expirado, acceda a la siguiente URL y busque la información que desea digitando la palabra clave.

<https://www.youtube.com/user/JICAChannel02>

6. Referencia

PDF: KENSU-IN GUIDE BOOK

Para más información sobre los términos y condiciones

https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/c8h0vm000011i07-att/guide_en.pdf



Video: Orientación antes de la salida del JICA

Para más información sobre la vida en Japón y KCCP

<https://www.youtube.com/watch?v=SLurfKugrEw>



Sitio web: JICA

Inglés/francés/español/ruso

https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/index.html



Para su referencia

JICA y el Desarrollo de la Capacidad

La cooperación técnica es una cooperación de persona a persona que ayuda a los países socios a mejorar sus capacidades integrales para abordar los desafíos del desarrollo con sus propios esfuerzos. En lugar de aplicar la tecnología japonesa per se a los países socios, la cooperación técnica de JICA brinda soluciones que se adaptan mejor a sus necesidades por trabajar estrechamente con las personas que viven allí. En el proceso, se consideran factores como las características regionales, antecedentes históricos e idiomas. JICA no limita su cooperación técnica al desarrollo de recursos humanos; ofrece asistencia multinivel que también involucra el fortalecimiento organizacional, formulación de políticas y desarrollo institucional.

Los métodos de implementación de la cooperación técnica de JICA se pueden dividir en dos enfoques. Uno es la cooperación en el extranjero mediante el envío de expertos y voluntarios a los países socios en varios sectores de desarrollo; el otro es la cooperación doméstica por invitar a participantes de países en desarrollo a Japón. El último método es el Programa de Co-Creación de Conocimientos, anteriormente llamado el Programa de Capacitación, y es uno de los programas básicos que se llevan a cabo en Japón. Al invitar a funcionarios de los países socios y con la cooperación de socios nacionales, el Programa de Co-Creación de Conocimientos proporciona conocimientos técnicos y soluciones prácticas de problemas para el desarrollo en países participantes.

El Programa de Co-Creación de Conocimiento (Enfoque Grupal y Regional) ha ocupado durante mucho tiempo un lugar importante en las operaciones de JICA. Cerca de 400 cursos preorganizados abarcan una amplia gama de campos profesionales, que van desde educación, salud, infraestructura, energía, comercio y finanzas, hasta agricultura, desarrollo comunitario, incorporación de la perspectiva de género y protección del medio ambiente. Una variedad de programas se viene customizando para abordar las necesidades específicas de diferentes organizaciones objetivo, tales como organizaciones de formulación de políticas, organizaciones de prestación de servicios, así como instituciones académicas y de investigación. Algunos programas están dirigidos a un determinado grupo de países que enfrentan desafíos similares para el desarrollo.

Experiencia de desarrollo de Japón

Japón, como el primer país no occidental en convertirse en un país desarrollado, construyó un país libre, pacífico, próspero y democrático conservando su tradición. Japón será uno de los mejores ejemplos a seguir para nuestros países socios en su propio desarrollo.

Desde la tecnología de ingeniería hasta los métodos de gestión de la producción, la mayoría del know-how que ha permitido a Japón llegar a ser lo que es hoy ha emanado de un proceso de adopción y adaptación, y por supuesto, ha sido acompañada de innumerables fracasos y errores detrás de las historias de éxito.

A través de la adaptación progresiva de Japón y la aplicación de sistemas, métodos y tecnologías del Occidente de una manera que se adapta a sus propias circunstancias, Japón ha desarrollado un depósito de conocimientos que no se encuentra en ningún otro lugar, desde sistemas únicos de organización, administración y gestión de personales hasta sistemas sociales, tales como el enfoque de mejoramiento de los medios de vida y la organización gubernamental. No es fácil aplicar tales experiencias a otros países donde las circunstancias difieren, pero las experiencias pueden proporcionar ideas y pistas útiles para diseñar medidas para resolver problemas.

Por lo tanto, JICA quisiera invitar a cuantos líderes de los países socios como sea posible a venir a visitarnos, a relacionarse con los japoneses y presenciar las ventajas y desventajas de los sistemas japoneses, de modo que la integración de sus hallazgos pueda ayudar a lograr sus objetivos de desarrollo.

Esta información pertenece al Programa de Co-Creación de Conocimientos de JICA (Enfoque Grupal y Regional) de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) que será implementado como parte de la Asistencia Oficial para el Desarrollo del Gobierno de Japón en base al acuerdo bilateral entre ambos Gobiernos.



Correspondencia

Si desea hacer consultas y recibir más información, por favor comuníquese con la oficina de la JICA o con la Embajada de Japón-

Dirija su correspondencia a:

Centro de JICA Shikoku (JICA Shikoku)

Dirección: 1er piso, Kagawa Sanyu Bldg, 3 Kajiya-machi, Takamatsu, Kagawa, 760-0028, Japan

TEL: +81-87-821-8824 FAX: +81-87-822-8870

("81" es el Código para llamar a Japón, y "78" es el código del área local)